



Hans Dinslage GmbH
Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY

Tel.: 008 004 421 083



SFT 09
0483



Hans Dinslage GmbH
Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY

Tel.: 239 014 121



SFT 09
0483

PL POLSKI

Istotne zalecenia dotyczące bezpiecznego użytkowania – zachowaj do późniejszej konsultacji

Aby w pełni wykorzystać wszystkie zalety termometru do mierzenia temperatury ciała, należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję obsługi przed jego użyciem oraz zachować ją do późniejszej konsultacji w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników.

- Pomiary temperatury za pomocą termometru SFT 09 należy wykonywać wyłącznie w miejscach określonych w instrukcji obsługi.
- Termometr służy wyłącznie do mierzenia temperatury ciała człowieka.
- Dzieci, pozostawione bez nadzoru dorosłych, nie powinny mieć dostępu do termometru.

Przed każdym kolejnym użyciem termometru należy go wzrokowo sprawdzić. Oznaki uszkodzenia lub zużycia. Nie wolno używać termometru, który jest uszkodzony lub zużyty.

- Podczas mierzenia temperatury należy koniecznie przestrzegać minimalnego czasu pomiaru, którego koniec sygnalizowany jest sygnałem dźwiękowym.

Uzyskane wartości pomiaru należy skonsultować z lekarzem.
Termometr zawiera elementy elektroniczne wrażliwe na uszkodzenia. Z tego względu należy go chronić przed uderzeniami, zginaniem, wpływem wysokich temperatur i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

- Niniejszy termometr jest wyposażony w elastyczną końcówkę pomiarową, co zapewnia większy komfort i pewność pomiarów, zwłaszcza u małych dzieci, osób śpiących lub osób o ograniczonej świadomości. Końcówki nie można odginać dalej niż 90°!

W obrębie oddziaływania silnych pól elektromagnetycznych, np. w pobliżu telefonów komórkowych praca termometru może być wadliwa.

Po włączeniu termometru uruchamia się elektroniczna samokontrola urządzenia. Nie jest możliwe sprawdzenie dokładności pomiarów.

W przypadku wystąpienia nieprawidłowej temperatury należy bezwzlock znie zwrócić się do swojego lekarza domowego.

- Urządzenie jest zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej w sprawie produktów medycznych 93/42/WE, ustawą o produktach medycznych, europejską normą EN 12470-3: Termometry medyczne – część 3: Termometry elektryczne kompaktowe z urządzeniem maksymalnym (nieprognozujące i prognozujące) oraz normą europejską EN60601-1-2. Ponadto podlega szczególnym środkom ostrożności odnośnie do zgodności elektromagnetycznej. Należy pamiętać, że przenośne urządzenia do komunikacji pracujące na wysokich częstotliwościach mogą zakłócać działanie urządzenia. Szczegółowe dane można uzyskać pod podanym adresem obsługi klienta lub na końcu instrukcji obsługi.

Metody mierzenia temperatury. Pomiar doodbytniczy (rektalny)

Jest to najbardziej wiarygodna i najdokładniejsza metoda pomiaru temperatury ciała. W celu dokonania pomiaru tą metodą należy ostrożnie wsunąć końcówkę termometru w otwór odbytu na głębokość 2–3 cm. Czas pomiaru na termometrze w miejscu pomiarowym wynosi tylko ok. 45 sekund. Koniec pomiaru sygnalizowany jest dźwiękowo.

Pomiar temperatury w jamie ustnej (doustny)

Umieścić końcówkę termometru pod językiem, dosuwając go aż do jego nasady.

Pomiar temperatury pod pachą (pachowy)

Ta metoda pomiaru jest relatywnie niedokładna i stąd nie może być zalecana z medycznego punktu widzenia.

Średnie odchylenia wyników pomiarów w stosunku do metody doodbytniczej, przy utrzymaniu zalecanego okresu pomiaru:

w odbytnicy	do pojawienia się sygnału dźwiękowego	–
w jamie ustnej	do pojawienia się sygnału dźwiękowego	-0,4 °C do -1,5 °C
pod pachą,	min. 10 minut	-0,7 °C do -2,0 °C

Użytkowanie

Aby włączyć urządzenie, naciśnij krótko przycisk WŁ./WYŁ. Krótki sygnał dźwiękowy sygnalizuje włączenie urządzenia. Na początku, przez ok. 2 sek., termometr przeprowadza test samoczynny. Wszystkie segmenty wyświetlacza pozostają widoczne. Następnie na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Lo °C” lub wyświetlania jest ostatni pomiar. Potem wyświetlana jest wartość referencyjna 37 °C. Po zwolnieniu przycisku symbol pomiaru „°C” zaczyna migać, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Lo °C”. Termometr jest gotowy do pomiaru. Podczas pomiaru wyświetlana jest stale aktualna temperatura, a symbol „°C” miga. Pomiar jest zakończony, kiedy osiągnięta zostaje stabilność temperatury. Rozlega się sygnał dźwiękowy (10 długich sygnałów), symbol „°C” przestaje migać i wyświetlana jest zmierzona temperatura. Jeżeli zmierzona temperatura jest niższa niż 32 °C, symbol pomiaru „°C” miga, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Lo °C”. Wyższe wartości wyświetlane są bezpośrednio, np. 32,1 °C. Jeżeli po ok. 15 sek. nie zostanie wykonany żaden pomiar, tzn. temperatura pozostanie niższa niż 32 °C, kilkakrotnie rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Lo °C”. Jeżeli zmierzona temperatura przekracza 37,8 °C, rozlega się alarm gorączkowy (30 krótkich sygnałów dźwiękowych w ciągu 10 sekund). Jeżeli temperatura przekracza 43,0 °C, wyświetlany jest symbol „Hi °C”. Czas pomiaru, w porównaniu do zwykłych termometrów, jest mocno skrócony i wynosi w przypadku pomiaru w odbycie ok. 45 sekund. Poprzez wydłużenie czasu pomiaru poza sygnał dźwiękowy można osiągnąć



Hans Dinslage GmbH
Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY

Puh.: 097 251 9191



SFT 09
0483

FI SUOMI

Tärkeitä turvaohjeita – säilytä myöhempää käyttöä varten!
Lue kuumemittarin käyttöohje huolellisesti ennen käyttöönottoa, säilytä se myöhempää tarvetta varten ja säilytä sitä paikassa, josta myös muut käyttäjät löytävät sen. Näin voit käyttää kuumemittarin kaikkia toimintoja parhaimmalla mahdollisella tavalla.

- SFT 09 -kuumemittari on suunniteltu lämpötilan mittaamiseen vain käyttöohjeessa ilmoitetuista ruumiinosista.
- Kuumemittari on tarkoitettu ainoastaan ihmiskehon lämpötilan mittaamiseen.

- Laitetta ei saa antaa lasten käyttöön ilman valvontaa.
- Tarkista kuumemittari ennen jokaista käyttökertaa kulumisen tai vaurioiden varalta. Vaurioituneita tai kuluneita kuumemittareita ei saa enää käyttää.
- Vähimmäismittausajan kestoaa äänimerkkiin asti on noudatettava poikkeuksetta.
- Kuumemittarissa on herkkiä elektronia rakenneosia. Suojaa mittaria tästä syytä iskuilta, taiputuksilta, aggressiivisilta aineilta, korkeilta lämpötiloilta (kuumalta vedeltä) tai suoralta auringonvalolta.

- Tämä kuumemittari on varustettu joustavalla mittauskärrjellä, jonka ansiosta mittaus on miellyttävämpää ja turvallisempaa, erityisesti kun kyseessä ovat pienet lapset, nukkuva tai tajunnaltaan häiriintynyt henkilö. Kärrkiä ei saa taivuttaa yli 90°!

- Käyttöä voimakkaiden sähkömagneettisten kenttien vaikutusalueella, kuten esim. matkapuhelimen vieressä, voi johtaa virhetoimintoihin.
- Kytettäessä päälle kuumemittari käynnistää itsetestauksen. Mittaustarkkuuden tarkistus ei ole tarpeen.
- Poikkeavien lämpötilojen ilmetessä käänny välittömästi lääkärisi puoleen.

- Laitte vastaa lääkinnällisiä laitteita koskevaa direktiiviä 93/42/EY, lääketieteellisten tuotteiden käytössä annettua Saksan lakia, eurooppalaista standardia EN 12470-3 (Kliiniseen käyttöön tarkoitettut lämpömittarit – Osa 3: Sellaisten sähköisten lämpömittarien suorituskyyky, joissa on maksimilämpötilan näyttö) sekä eurooppalaista standardia EN 60601-1-2 ja noudattaa erityisiä, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevia varoitoimenpiteitä. Huomioithan tässä yhteydessä, että kannettavat ja siirrettävät suurtaajuuksilaitteet (HF) voivat vaikuttaa tähän laitteeseen. Lisätietoja saat asiakaspalveluosoitteesta tai käyttöohjeen lopusta.

Mittausmenetelmät:

Lämpötilanmittaus peräsuolesta (rektaalinen)

Tämä mittausmenetelmä on luotettavin ja tarkoin. Vie tätä varten kuumemittarin kärki varovasti noin 2–3 cm peräsuoleen. Mittausaika tällä lämpömittarilla tässä mittauskohdassa kestää vain noin 45 sekuntia. Mittausajan lopussa kuuluu merkkiääni.

Lämpötilan mittaus suuontelosta (oraalinen)

Vie tätä varten kuumemittarin kärki jompaankumpaan tilaan kielen alle tai kielenjuuren viereen.

Lämpötilan mittaus kainalokuopasta (aksillaarinen)

Tämä mittausmenetelmä on suhteellisen epätarkka, eikä sitä voida suositella lääketieteellisessä mielessä.

Mittausmenetelmä	Suosittu mittausaika	Keskipoikkeama verrattuna rektaaliseen menetelmään
Peräsuoleessa	Merkkiääneen asti	-
Suuontelossa	Merkkiääneen asti	-0,4 °C – -1,5 °C
Kainalokuopassa	Väh. 10 min.	-0,7 °C – -2,0 °C

Käyttö:

Kytke laite päälle painamalla lyhyesti virtapainiketta. Lyhyt merkkiääni vahvistaa päällekytkennän. Ensin lämpömittari suorittaa noin 2 sekuntia kestävän itsetestauksen. Sen aikana kaikki segmentit näkyvät näytössä. Sen jälkeen näytössä näkyy lyhyesti „Lo °C” tai viimeisen mittauksen arvo. Sitten näyttöön tulee näkyviin viitearvo 37 °C. Kun painike vapautetaan, mittausymboli „°C” vilkkuu ja „Lo °C” näkyy näytössä. Lämpömittari on valmis mittaukseen.

Mittauksen aikana näytössä näkyy aina ajankohtainen lämpötila ja °C-symboli. Mittaus päättyy, kun lämpötila ei enää muutu. Mittari antaa merkkiäänen (10 lyhyttä piippausta), °C-symboli ei enää vilku ja mitattu lämpötila näkyy näytössä. Jos mitattu lämpötila on alle 32 °C, mittausymboli „°C” vilkkuu ja „Lo °C” näkyy näytössä. Korkeammat arvot näkyvät suoraan, esim. 32,1 °C. Jos noin 15 sekunnin kuluttua ei suoriteta mittautusta, ts. lämpötila on edelleen alle 32 °C, mittarista kuuluu usea merkkiääni ja näytössä näkyy „Lo °C”. Jos mitataan yli 37,8 °C:n lämpötila, mittari antaa kuumehäilytyksen (30 lyhyttä piippausta 10 sekunnissa). Jos mitataan yli 43,0 °C:n lämpötila, näytössä näkyy symboli „Hi °C”. Mittausaika on perinteisiä lämpömittareita huomattavasti lyhyempi. Rektaalisisessa mittauksessa se on vain noin 45 sekuntia. Jos mittautta jatketaan merkkiäänen jälkeen, voidaan saada tarkempi mittautulos.



Hans Dinslage GmbH
Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY

Tel.: 239 014 121



SFT 09
0483

CZ ČESKY

Důležité bezpečnostní pokyny – uschovejte pro pozdější použití

Abyste mohli optimálně využívat všechny přednosti teploměru, měli byste si před jeho uvedením do provozu důkladně pročitst návod k použití, uschovat ho pro další použití a učinit ho rovněž přístupným pro jiné uživatele.

- Teploměr SFT 09 je vyroben pouze pro měření na místě na těle uvedeném v návo- du k použití.
- Teploměr je určen výhradně k měření tělesné teploty člověka.
- Přístroj není dovoleno svěřovat bez dozoru dětem.
- Zkontrolujte teploměr před každým použitím z hlediska poškození nebo opotřebení. Poškozené nebo opotřebované teploměry se již nesmí používat.
- Bez výjimky dodržujte minimální dobu měření až do zaznění signálního tónu. Zjištěné hodnoty konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.
- Teploměr obsahuje citlivé, elektronické součástky. Chraťte ho proto před nárazy, ohnutím, vysokými teplotami nebo přímým slunečním zářením.

- Tento teploměr je vybaven flexibilní měřicí špičkou a poskytuje tím více pohodlí a bezpečnosti při měření, zejména u malých dětí, spících osob nebo osob s omezeným vědomím. Špička se nesmí ohybat více než 90°!

• Používání v oblasti silných elektromagnetických polí, jako např. v blízkosti mobilního telefonu, může vést k chybným funkcím.

- Teploměr provede při zapnutí vlastní test. Kontrola přesnosti měření není nutná.

- V případě nápadných teplotních výsledků se prosím obraťte na svého ošetřujícího lékaře.

- Urządzenie jest zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej w sprawie produktów medycznych 93/42/WE, ustawą o produktach medycznych, europejską normą EN 12470-3: Termometry medyczne – część 3: Termometry elektryczne kompaktowe z urządzeniem maksymalnym (nieprognozujące i prognozujące) oraz normą europejską EN60601-1-2. Ponadto podlega szczególnym środkom ostrożności odnośnie do zgodności elektromagnetycznej. Należy pamiętać, że przenośne urządzenia do komunikacji pracujące na wysokich częstotliwościach mogą zakłócać działanie urządzenia. Szczegółowe dane można uzyskać pod podanym adresem obsługi klienta lub na końcu instrukcji obsługi.



Hans Dinslage GmbH
Riedlinger Straße 28
88524 Uttenweiler, GERMANY

Tfn: 085 176 1394



SFT 09
0483

SE SVENSKA

Viktiga säkerhetsanvisningar – spara dem inför senare användning

Läs först igenom bruksanvisningen noga för att kunna använda febertermometerns alla funktioner på ett optimalt sätt. Spara bruksanvisningen inför framtida användning och håll den tillgänglig för andra användare.

- Termometern SFT 09 är endast avsedd att användas på det mästäälle på människokroppen som anges i bruksanvisningen.
- Termometern är endast avsedd för mätning av människors kropps temperatur.
- Barn får inte lämnas utan uppsikt tillsammans med termometern.
- Kontrollera termometern före varje användningstillfälle med avseende på tecken på skador eller slitage. Skadade eller utslitna termometrar får inte användas.
- Uppfyll alltid den minsta möjliga mättiden, det vill säga tills att signalen hörs. Diskutera de fastställda värdena med din läkare.
- Termometern innehåller känsliga elektroniska komponenter. Skydda den därför mot stötar, böjningar, höga temperaturer och direkt solsken.
- Den här termometern är utrustad med en flexibel mätpets och ger därför bättre komfort och säkerhet vid mätningen, särskilt på små barn, sovande personer och personer som är begränsat medvetna. Spetsen får inte böjas mer än maximalt 90°!

- Används den i områden med starka elektromagnetiska fält, som till exempel intill en mobiltelefon, kan det leda till felfunktioner.
- Termometern gör en egenetest när den slagits på. Det krävs ingen kontroll av exaktheten i mätningen.
- Kontakta genast din läkare vid uppsedeväckande temperaturer.
- Produkten uppfyller EU-direktivet för medicintekniska produkter 93/42/EG, den europeiska standarden EN 12470-3: Medicinska termometrar - Del 3: Elektriska termometrar (direktivsande och beräknande) med maximumfunktion samt kraven i den europeiska standarden EN60601-1-2, och särskilda försiktighetsåtgärder har vidtagits när det gäller elektromagnetisk kompatibilitet. Tänk på att bärbar och mobil HF-kommunikationsutrustning kan påverka produkten. Mer detaljerad information kan beställas på den angivna kundserviceadressen. Informationen finns också att läsa i slutet av bruksanvisningen.

Mätmetoder:

Temperaturmätning i ändtarmen (rektalt)

Den här mätmetoden är den tillförlitligaste och den mest exakta. För då försiktigt i termometers spets 2–3 cm i ändtarmen. Mät-

tiden då temperaturen mäts på detta ställe är bara ca 45 sekunder. När mätningen är klar hörs en ljudsignal.

Temperaturmätning i munhålan (oralt)

För då in termometers spets i en av de båda värmefickorna under tungan eller bredvid tungroten.

Temperaturmätning i axelhålan (axialt)

Den här mätmetoden är relativt exakt och kan därför inte rekommenderas ur medicinsk synvinkel.

Mätmetod	Rekommenderad mättid	Medelstor avvikelse från den rektala metoden
i ändtarmen	tills att signalen hörs	–
i munhålan	tills att signalen hörs	-0,4 °C till -1,5 °C
i axelhålan	minst 10 minuter	-0,7 °C till -2,0 °C

Användning

Slå på enheten genom att trycka kort på PÅ/AV-knappen. En kort signalton bekräftar att enheten håller på att starta. Därefter utför termometern en självtest under ca två sekunder. Under självtesten visas alla visningselement på displayen. Därefter visas kort „Lo °C” respektive värdet för den senaste mätningen på displayen. Därefter visas referensvärdet 37 °C. När du släpper knappen blinkar mät-symbolen „°C” och „Lo °C” visas på displayen. Termometern är nu redo för mätning. Under mätningen visas kontinuerligt den aktuella temperaturen och symbolen „°C” blinkar. Mätningen avslutas så snart temperaturen är stabil. En ljudsignal hörs (10 långa pip), symbolen „°C” slutar blinka och den uppmätta temperaturen visas. Så länge den uppmätta temperaturen är lägre än 32 °C blinkar mät-symbolen „°C” och „Lo °C” visas på displayen. Högre värden, t.ex. 32,1 °C, visas direkt. Om ingen mätning har gjorts när 15 sekunder har passerat, dvs. om temperaturen är fortfarande lägre än 32 °C, hörs flera signaltoner efter varandra och „Lo °C” visas på displayen. Vid uppmätning av temperaturer som överstiger 37,8 °C hörs en feberlarmsignal (30 korta pip under 10 sekunder). Om den uppmätta temperaturen överstiger 43,0 °C visas symbolen „Hi °C”. Mättiden är avsevärt kortare jämfört med traditionella termometrar och är vid rektal mätning bara ca 45 sekunder. Om du fortsätter mätningen efter signaltonen kan du uppnå noggrannare mätresultat. Vid mätningen i armhålan ska du följa den rekommendera mättiden trots signaltonen. Stäng av termometern efter mätningen genom att trycka kort på PÅ/AV-knappen. Detta förlänger batteriernas livslängd. I annat fall stängs termometern automatiskt av efter ca 10 minuter.

doba měření dodržena navzdory signálního tónu. Pro prodloužení životnosti baterii teploměr po každém měření prosím vypněte krátkým stisknutím tlačítka ZAP/VYP. Jinak se teploměr automaticky vypne přibližně po 10 minutách.

Paměť

Poslední naměřená hodnota se automaticky uloží. Pro zobrazení uložené hodnoty měření stiskněte tlačítko ZAP/VYP a držte ho stisknuté déle než 3 vteřiny.

Vedle naměřené hodnoty se objeví symbol paměti, např. 37,5°C. Po uvolnění tlačítka ZAP/VYP je naměřená hodnota smazána, krátce se objeví referenční hodnota 37,0°C a teploměr je opět připraven k měření.

Výměna baterii

Teploměr obsahuje alkalickomanganovou baterii s dlouhou životností (LR 41, 1,55V), na přibližně 2 roky. Baterii je nutné vyměnit, objeví-li se v pravém spodním okraji „T“. Prsty stlačte příhrádku na baterii na konci přístroje a silně ji odtáhněte směrem dozadu. Vyjměte starou baterii a nahraďte ji novou baterii stejného typu. Symbol + na baterii musí ukazovat směrem nahoru. Poté nasuňte příhrádku na baterii na kryt.

Vybíté baterie nepatří do domovního odpadu. Zlikvidujte je prostřednictvím Vašeho obchodníka s elektrickými přístroji nebo v místním sběrném dvoře. Jste ze zákona povinni baterie zlikvidovat.

Upozornění: Na bateriích s obsahem škodlivých látek se nacházejí následující značky: Pb=baterie obsahuje olovo, Cd=baterie obsahuje kadmium, Hg=baterie obsahuje rtuť. Pro tyto baterie platí: Pb, Hg.



Čištění/dezinfekce

Teploměr je 100% vodotěsný a lze ho při čištění, příp. dezinfekci bez problému ponořit do vody nebo dezinfekčního roztoku.

Teploměr v žádném případě nevyvařujte! Používejte některý z dále uvedených dezinfekčních prostředků dle údajů výrobce. Jiné čisticí prostředky nebo metody mohou vést k narušení funkce nebo poškození přístroje.

Název prostředku: Isopropylalkohol 70%, Gigasept FF, Lysoformin, Aseptisol.

Uložení/likvidace

Pokud teploměr nepoužíváte, uložte jej prosím do originálního ochranného obalu. Přesnost tohoto teploměru byla pečlivě zkontrolována, teploměr byl vyvinut s ohledem na dlouhou, využitelnou dobu životnosti.

Při používání přístroje ve zdravotnictví je třeba provádět technické kontroly měření, a to vhodnými prostředky. Přesné údaje ke kontrole přesnosti se můžete dozvědět na adrese servisu.

Přístroj zlikvidujte podle směrnice EU o elektrických a elektronických starých přístrojích 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pokud máte

otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.

Technické údaje

Typ: Teploměr Maximum Typ SFT 09
Rozsah měření: 32,0 °C až 42,9 °C
Přesnost měření: ±0,1 °C ve vodní lázni mezi 35,5 °C a 42,0 °C ±0,2 °C ve vodní lázni mezi 32,0 °C a 35,4 °C ±0,2 °C ve vodní lázni mezi 42,1 °C a 42,9 °C

Okolní teplota při použití: 10 °C až 40 °C, při rel. vlhkosti vzduchu 30 % až 85 %
-10 °C až +60 °C, při rel. vlhkosti vzduchu 25 % až 90 %

Vysvětlení symbolů:

Dodržujte návod k použití 

Část k použití typu BF 

Záruka /servis

Poskytujeme záruku po dobu 3 let od data koupi na chyby materiá-ly a výroby výrobku.

Záruka neplatí:

- V případě škod zakládajících se na neodborné obsluze.
- Pro rychleopřebíitelné díly.
- Pro nedostatky, které byly už zákazníkovi známe při koupi.
- Při zavinění zákazníkem.
- Zákonná ručení zákazníka zůstanou zárukou nedotknutelné. Pro uplatnění nároku na záruku během záruční doby musí zákazník vést důkaz o koupi. Záruku je třeba v časovém rozmezí 3 let od data koupi uplatňovat vůči společnosti

 Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28, 88524 Uttenweiler, Germany

Zákazník má v případě záruky právo na opravu zboží v našich vlastních nebo námi autorizovaných dílnách. Zařízení v žádném případě neotvírejte – v případě otevření nebo změny zanikne nárok na záruku. Další práva nejsou zákazníkovi (na základě záruky) povolena. V mnohých případech tkví důvod reklamaci v chybách obsluhy. Tyto lze jednoduše odstranit telefonicky nebo prostřednictvím E-mailu.

Před reklamací zařízení u výrobce se laskavě obraťte na servisní horkou linku, kterou jsme pro vás zřídili. ☎ tel.: 239 014 121

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

dokładniejsze wyniki pomiarowe. W przypadku pomiaru temperatury pod pachą należy przestrzegać zalecanego czasu pomiaru mimo sygnału dźwiękowego. Aby przedłużyć żywotność baterii, wyłączaj termometr po każdym pomiarze, naciskając krótko przycisk WŁ./WYŁ. W prziemnym razie termometr wyłączy się automatycznie po ok. 10 minutach.

Pamięć

Każda ostatnio mierzona wartość temperatury zostaje zachowana w pamięci termometru. Aby przywołać tę wartość na wyświetlaczu, należy przy włączaniu termometru dłużej nacisnąć przycisk WŁĄCZ/ WYŁĄCZ (ponad 3 sekundy). Wówczas na wyświetlaczu pojawi się zapamiętana ostatnia wartość pomiaru, a przy niej wyświetli się również symbol pamięci, np. 37,5°C. Puszczając klawisz WŁĄCZ/ WYŁĄCZ wartość pomiarowa zostanie skasowana, a wartość referencyjna 37,0°C pojawi się na krótko i potem termometr będzie gotowy do ponownego użycia.

Wymiana baterii

Termometr do mierzenia temperatury ciała zawiera dwie baterie alkalicz-nemanganowe (LR 41, 1,55V), które wystarczają na ok. 2 lata. Baterie należy wymienić, gdy po prawej stronie na brzegu pojawi się „T“. Naci-śnąć palcami pokrywę kieszeni baterii w końcowej części urządzenia i silnie pociągnąć w kierunku do tyłu. Wyciągnąć stare baterie i zastąpić nowymi takiego samego typu. Znak + na baterii musi być skierowany w górę. Ponownie założyc pokrywę kieszeni baterii.

Zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci. Obowiązek odpowiedniej utylizacji zużytych baterii jest narzucany przez obowiązujące przepisy. Zużyte baterie należy oddać do punktu sprzedazy lub też do miejscowego punktu skupu surowców wtórnych. A zatem ponoszą Państwo odpowiedzialność prawną za odpowiednią utylizację zużytych baterii.

Uwaga! Na bateriach zawierających substancje szkodliwe dla środowiska występują następujące symbole: Pb = bateria zawiera ołów, Cd = bateria zawiera kadm, Hg = bateria zawiera rtęć. Dotyczy tych baterii: Pb, Hg.



Czyszczenie / odkazanie termometru

Termometr jest w 100% wodoszczelny i można go bez obaw zanu-rzać w wodzie lub substancji odkażającej, aby go umyć lub odkażić. Nie wolno wkładać termometru do wrzątku! Należy stosować jeden z wymienionych poniżej środków odkażających, zalecanych przez producenta termometru. Inne niż zalecane środki lub metody czysz-czenia mogą prowadzić do zakłóceń w funkcjonowaniu termometru lub do jego uszkodzeń.

Nazwa środka: 70-procentowy alkohol izopropylowy, Gigasept FF, Lysoformin, Aseptisol.

Przechowywanie termometru/Utylizacja

Jeżeli termometr nie jest używany, należy go przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Dokładność termometru została dokładnie sprawdzona. Ponadto został on zaprojektowany do długotrwałego użytka.

W przypadku korzystania z urządzenia w praktyce lekarskiej należy przeprowadzać kontrole pomiarowe za pomocą odpowiednich

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

środków. Dokładne dane dotyczące sprawdzania dokładności można uzyskać, kontaktując się z działem obsługi klienta.



Urządzenie należy utylizować zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym zużytych urządzeń elektronicznych i elektryczn-znych 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Przy zapytaniach prosimy zwracać się do urzędów odpowiedzialnych za utylizację.

Dane techniczne

Typ: Termometr maksymalny, typ SFT 09
Zakres pomiaru: 32,0 °C do 42,9 °C
Dokładność pomiaru: ±0,1 °C w kąpieli wodnej pomiędzy 35,5 °C i 42,0 °C ±0,2 °C w kąpieli wodnej pomiędzy 32,0 °C i 35,4 °C ±0,2 °C w kąpieli wodnej pomiędzy 42,1 °C i 42,9 °C

Wymagana temperatura otoczenia przy stosowaniu termometru: 10 °C do 40 °C, przy 30% do 85% względnej wilgotności powietrza

Dopuszczalna temperatura dla przechowywania termometru: -10 °C do +60 °C, przy 25% do 90% względnej wilgotności powietrza

Objaśnienie symboli: Należy przestrzegać instrukcji obsługi 
Część użytkowa dla typu BE 

Gwarancja/Serwis

Dajemy gwarancję 3 lata od daty zakupu w zakresie wad materiało-wych i fabrycznych produktu.

Gwarancja nie obejmuje:

- szkód, które wynikają z niewłaściwej obsługi,
- części zużywających się,
- wad, które klientowi były wiadome już w momencie zakupu,
- własnego zawinienia klienta.

Gwarancja nie narusza ustawowych gwarancji przysługujących klie-ntowi. W celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego podczas okresu gwarancyjnego klient winien poświadczyć zakup produktu. Roszczenie gwarancyjne można zgłosić w przeciągu 3 lat od daty zakupu, kierując je do:

 Hans Dinslage GmbH, Riedlinger Straße 28, 88524 Uttenweiler, Germany

W przypadku gwarancyjnym klient ma prawo do naprawy towaru w na-szym własnym lub w przez nas autoryzowanym warszacie. Urządzenia nie wolno otwierać pod żadnym pozorem – W przypadku otwarcia lub dokonania w nim przeróbek wygasa prawo do gwarancji.

Klientowi nie przyznaje się (w związku z gwarancją) żadnych dalszych praw.

W wielu przypadkach powodem reklamacji są błędy w obsłudze. Można je wyeliminować telefonicznie. Dlatego proszę korzystać z na-szego, utworzonego specjalnie dla Państwa serwisu telefonicznego: ☎ Tel.: 008 004 421 083

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻

↻